[illegible] DEPARTEMENT
DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT
VRIESLAND.

VENDREDI, le 16 Juillet 1813. (No. 197.) *VRYDAG, den 16 Julij 1813.*

INTERIEUR.

INTENDANCE GÉNÉRALE DES FINANCES ET DU TRÉSOR IMPÉRIAL ET HOLLANDE.

113me LOTERIE IMPÉRIALE HOLLANDAISE.

D'après l'article 9 du décret impérial du 13 octobre 1812;

Prix fixés par les collecteurs qualifiés à Amsterdam, pour la seconde classe de ladite loterie, dont le tirage commencera le 2 août 1813:

	Achat.	Louage.
Billet entier.......	f 22- 0-0	f 10- 0-0
demi.........	- 11- 0-0	- 5- 0-0
quart.........	- 5-10-0	- 2-10-0
huitième..	- 2-15-0	- 1- 5-0
seizième..	- 1- 7-8	- 0-12-8

LOTERIE IMPÉRIALE DE FRANCE.

Tirage d'Amsterdam, du 12 Juillet.

66. 34. 51. 4. 89.

SYNDICAT DE HOLLANDE.

Le quatrième tirage des bons du syndicat, 3e série, fixé par l'arrêté du syndicat de Hollande, du 4e mars dernier, au nombre de *mille* bons, aura lieu en public et en présence des commissaires du syndicat, à l'hôtel de l'intendance générale des finances et du trésor impérial, lundi le 19 juillet prochain, à midi.

PARIS, *le 8 Juillet.*

La politique des Anglais, envers le Danemarck, était un des monumens historiques les plus frappans de la perfidie et de l'immoralité de leur gouvernement; mais leur conduite envers les Bourbons de Sicile ne cède en aucune manière à cet exemple célèbre.

Le Roi et le Reine de Sicile ont perdu leur royaume par suite de leur haine pour la France, et de leur dévouement absolu à la politique anglaise.

Pendant l'expédition de Malta et d'Egypte, le royaume de Naples et la Sicile furent comme des possessions anglaises, par rapport à la France.

En 1805, lorsque la paix venait d'être conclue à Vienne, le Roi *Ferdinand* fit un traité avec les Anglais et les reçut à Naples, ce qui lui attira une déclaration de guerre de la part de la France, et donna lieu à la conquête de Naples. Réfugiée, depuis cette

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

GENERALE INTENDANCE DER FINANTIEN EN VAN DE KEIZERLIJKE SCHATKIST IN HOLLAND.

113de KEIZERLIJKE HOLLANDSCHE LOTERIJ.

In gevolge art. 9 van het keizerlijk decreet van den 13den october 1812;

Prijzen, door de gequalificeerde collecteurs te Amsterdam bepaald, voor de tweede klasse van gemelde loterij, waarvan de trekking zal beginnen op den 2 augustus 1813:

	Koop.	Huur.
Heel lot..............	f 22- 0-0	f 10- 0-0
Half....................	- 11- 0-0	- 5- 0-0
Kwart..................	- 5-10-0	- 2-10-0
Achtste................	- 2-15-0	- 1- 5-0
Zestiende............	- 1- 7-8	- 0-12-8

KEIZERLIJKE LOTERIJ VAN FRANKRIJK.

Trekking van Amsterdam, van den 12den Julij.

66. 34. 51. 4. 89.

SYNDIKAAT VAN HOLLAND.

De vierde uitloting van bons van het syndikaat, derde serie, bij besluit van het syndikaat van Holland, van den 4den maart ll., bepaald op *duizend* stuks, zal in het openbaar, ten overstaan van gecommitteerden uit het syndikaat, geschieden in het hôtel van de generale-intendance der finantien en van de keizerlijke schatkist, op maandag den 19den julij aanstaanden, des middags ten twaalf uren.

PARIJS, *den 8 Julij.*

De staatkunde der Engelschen jegens Denemarken was een der treffendste geschiedkundige gedenkstukken van de trouwloosheid en zedeloosheid van hun gouvernement; maar hun gedrag jegens de Bourbons van Sicilie wijkt voor dat vermaarde voorbeeld in geenen deele.

De Koning en Koningin van Sicilie hebben, ten gevolge van hunnen haat tegen Frankrijk en van hunne volkomen verknochtheid aan de engelsche staatkunde, hun koningrijk verloren.

Gedurende de expeditie van Malta en van Egypte, was het koningrijk van Napels en Sicilie ten opzigte van Frankrijk even als eene engelsche bezitting.

In 1805, toen de vrede te Weenen gesloten was, ging Koning *Ferdinand* een traktaat met de Engelschen aan en ontving hen in Napels, hetgeen hem eene oorlogsverklaring van den kant van Frankrijk op den hals gehaald en tot de verovering van Napels aanleiding ge-

époque, en Sicile, cette cour n'a pas été moins constamment dévouée à l'Angleterre.

Pour recompence de vingt ans d'attachement et de soumissions, le Roi et la Reine ont été arrêtés; la Reine a été embarquée, éloignée de Sicile, et conduite devant Constantinople, où il lui a été permis de mettre pied à terre. Le Roi dépouillé, dégradé, renfermé dans un château, a vu ses amis les plus intimes, arrêtés, entraînés dans des cachots. Enfin la conduite des Anglais en Sicile a été tout-à-fait la même que celle qu'ils ont tenue avec les nababs des Indes!

Certes, on n'est pas payé en France pour déplorer les malheurs et la catastrophe de la maison de Sicile; cependant tant d'ingratitude et de perfidie de la part de l'Angleterre envers des princes qui se sont perdus pour elle, et qui pendant 20 ans lui ont donné tant de preuves de dévouement et d'attachement, soulevent le cœur d'indignation!

On dit que la Reine arrivée à Constantinople, a obtenu du Grand-Seigneur la permission de débarquer et de gagner la Hongrie par terre; trajet pénible dans un pays où les chemins ne sont praticables pour aucune espèce de voiture, et qui présente au voyageur les difficultés de tout genre.

Lettre du gouverneur de Modlin au major-général.

MODLIN, le 12 juin 1813.

MONSEIGNEUR,

Je suis arrivé, le 3 février au soir, dans la place de Modlin, qui fut formée le 5 au matin. Le manque de bois nous a obligés, pendant trois mois, à faire des sorties journalières, dans lesquelles il fallait charger les avant-postes ennemis, ce qui nous réussissait toujours sans perdre presque personne, tandis que cette petite guerre coûtait constamment du monde aux Russes. Nous n'avions pas assez de viande fraiche. Pour y subvenir, nous avons, le 15 mars, enlevé le bétail que nous avons pu trouver dans la petite ville de Nowidword et dans ses environs.

Les ennemis nous ont laissé tranquiles jusqu'à la nuit du 7 au 8 juin, qu'ayant établi trois batteries d'obusiers, au nombre de 12 à 14, ils lancèrent sur la place environ 300 obus, qui n'incendièrent absolument rien, ne tuèrent que deux hommes et en blessèrent cinq. Notre feu fit taire celui des Russes, qui se retirerent avec perte.

Je prie V. A. S. d'assurer S. M. l'Empereur qui rien ne sera négligé pour conserver cette place. Le bon esprit qui règne parmi MM. les officiers, et la bonne volonté avec laquelle les soldats vont au feu, me sont de surs garans qu'en cas d'attaques sérieuses, leur bravoure remplira mon attente.

J'ai l'honneur, etc. (*signé,*) DAENDELS.

(*Moniteur.*)

EXTERIEUR.

ESPAGNE.

SARAGOSSA, le 1er Juillet.

Le général *Clausel*, commandant-en-chef l'armée du

geven heeft. Sints dat tijdstip in Sicilie gevlugt, dat hof niet min volstandig aan Engeland verknocht gebleven.

Tot belooning voor twintig jaren verkleefdheid en onderwerping, zijn de Koning en Koningin in hechtenis genomen; de Koningin is ingescheept, van Sicilie verwijderd en voor Konstantinopoled gevoerd, alwaar het haar veroorloofd is geworden, voet aan land te zetten. De Koning, van magt ontzet, vernederd, van zijnen troon beroofd, in een kasteel opgesloten, heeft zijne dierbaarste vrienden in hechtenis genomen en in cachotten gesleept gezien. Kortom het gedrag der Engelschen in Sicilie is volkomen hetzelfde geweest, als dat, wat zij jegens de nababs in Indie gehouden hebben!

Men wordt in Frankrijk voorwaar niet betaald, om de ongelukken en rampen van het huis van Sicilie te betreuren; middelerwijl doet zoo veel ondankbaarheid en trouwloosheid van de zijde van Engeland, jegens vorsten, die voor hetzelve in hun verderf geloopen zijn, en die het 20 jaren lang zoo vele bewijzen van zelfopoffering en verkleefdheid gegeven hebben, het hart van verontwaardiging zwoegen.

Men zegt, dat de Koningin, te Konstantinopel aangekomen zijnde, van den Grooten-Heer verlof bekomen heeft, om te ontschepen en te land naar Hongarije te reizen; eene zeer moeijelijke reis, in een land, waar de wegen door geene soort van rijtuigen bereden kunnen worden en dat den reiziger zwarigheden van allerhanden aard oplevert.

Brief van den gouverneur van Modlin, aan den majoor-generaal.

MODLIN, den 12 junij 1813.

MONSEIGNEUR!

Den 3den februarij, des avonds, ben ik in de vesting Modlin aangekomen, welke den 5den, des morgens, gesloten werd. Het gebrek aan hout heeft ons, gedurende drie maanden, genoodzaakt, dagelijks uitvallen te doen, in welke men de vijandelijke voorposten moest verdrijven, hetgeen ons altijd gelukte, zonder bijna verlies te ondergaan, terwijl die kleine oorlog den Russen bestendig volk kostte. Wij hadden geen versch vleesch genoeg. Om daarin te voorzien, hebben wij, den 15den maart, het slagtvee, hetwelk wij in de kleine stad Nowidword en in derzelver ommestreken hebben kunnen vinden, opgeligt.

De vijand heeft ons tot aan den nacht tusschen den 7den en 8sten junij niet verontrust; alstoen drie batterijen van hauwitsers hebbende opgeworpen, ten getalle van 12 of 14, wierpen zij in de stad 300 hauwitser-grenaten, welke hoegenaamd geen brand veroorzaakten, doch waardoor twee personen omkwamen en vijf gekwetst werden. Ons vuur bragt dat der Russen, die met verlies terug trokken, tot zwijgen.

Ik verzoek U. D. H., Zijne Majesteit den Keizer te verzekeren, dat niets verzuimd zal worden, om deze plaats te behouden. De goede geest, welke onder de heeren officieren heerscht, en de goede wil, met welken de soldaten in het vuur gaan, zijn mijne zekere waarborgen, dat, in gevalle van ernstige aanvallen, hunne dapperheid mijne verwachting vervullen zal.

Ik heb de eer, enz. (*get.,*) DAENDELS.

(*Moniteur.*)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

SPANJE.

SARAGOSSA, *den* 1 *Julij.*

De generaal *Clausel*, opper-bevelhebber van het

Nord, est arrivé ici aujourd'hui avec son quartier-général, après avoir battu et dispersé toutes les bandes d'insurgés qu'il a rencontrées sur sa route. Il a sous ses ordres les généraux *Taupin*, *Barbot*, *Vandermaessen* et *Abbé*. Les troupes qui composent ce corps-d'armée sont de la plus belle tenue.

(*Journal de l'Empire.*)

B A V I È R E.

NUREMBERG, *le 1er Juillet.*

Le thermomètre de notre gazette est aujourd'hui à la paix, ainsi qu'on peut en juger par l'article suivant, qu'elle publie sous la date de Vienne, le 26 juin :

„ On regarde ici comme d'un bon augure pour les progrès et même pour le prochain succès des négociations de paix, l'envoi qu'on a fait aujourd'hui à M. le comte *de Metternich* de sa vaisselle plate. Les puissances belligérantes et la cour médiatrice ont, dit-on, nommé les diplomates les plus consommés pour poser une base solide, d'après laquelle on puisse travailler à la pacification générale, l'Autriche a choisi M. le comte *de Metternich*, la France M. le duc de Vicence, la Russie M. le comte *de Stackelberg*, l'Angleterre M. le comte *de Hardenberg*, ancien ministre de Hanovre près notre cour, et la Prusse M. le baron *de Humboldt*. Aussitôt qu'on sera convenu de cette base, les armées quitteront des deux côtés les positions concentrées qu'elles occupent actuellement et seront reparties sur un espace plus étendu.

„ Le bruit qui a couru il y a quelques jours, que le comte *de Stadion* rentrerait au ministre des affaires étrangères, ne s'est pas confirmé."

(*Feuille politique du dép. du Zuyderzée.*)

BAYREUTH, *le 30 Juin.*

On mande de Saxe que les communications entre le quartier russe établi à Reichenbach et le quartier-général français à Dresde sont toujours très-suivis ; mais rien ne transpire à cet égard.

On assure que le général comte *de Bubna*, ministre d'Autriche, sert d'intermédiaire aux puissances qui traitent ; mais encore une fois on ne sait rien de positif; on n'est livré qu'à des conjectures.

On dit que le comte *de Bubna* s'est rendu momentanément à Gitschin, d'où il est revenu à Dresde.

(*Gazette de France.*)

GRAND-DUCHÉ DE WURTZBOURG.

WURTZBOURG, *le 1er Juillet.*

S. Exc. M. le maréchal duc de Castiglione, commandant-en-chef l'armée-d'observation de Bavière, est arrivé ici avec son quartier-général. Différens régimens de son armée l'ont déjà précédé, et chaque jour il arrive d'autres corps qui se distinguent autant par leur force et la beauté de leur tenue que par la discipline qu'ils observent.

On établit plusieurs camp de baraques pour recevoir les troupes qui doivent rester dans notre grand-duché.

(*Journal de l'Empire.*)

P O L O G N E.

VARSOVIE, *le 1er Juillet.*

Le Roi de Prusse a, dit-on, présenté à l'Empereur *Alexandre* l'ordre de la Couronne de Fer, qu'il vient de créer, S. M. I., de son côté, lui a donné la décoration de l'ordre de Saint-George, qu'elle portait elle-même.

leger van het Noorden, is heden met zijn hoofdkwartier alhier aangekomen, na alle de benden van opstandelingen, die hij op weg ontmoet heeft, verslagen of verstrooid te hebben. Hij heeft de generaals *Taupin*, *Barbot*, *Vandermaessen* en *Abbé* onder zijne bevelen. De troepen, die dit leger-korps uitmaken, hebben de schoonste houding.

(*Journal de l'Empire.*)

B E IJ E R E N.

NEURENBERG, *den 1 Julij.*

De thermometer onzer courant schijnt heden vrede aan te wijzen, zoo als men door het volgend artikel, hetwelk dezelve onder dagteekening van Weenen, van den 26sten junij, publiek maakt, zien zal :

„ Men beschouwt alhier als een goed voorteeken, voor de voortzetting en zelfs voor den aanstaanden goeden uitslag der vredes-onderhandelingen, de afzending van het tafel-servies aan den heer *von Metternich*, welke heden bewerkstelligd is. De oorlogvoerende mogendheden en het bemiddelend hof hebben, zoo men zegt, de kundigste diplomaten benoemd, om een vasten grondslag daar te stellen, volgens welken men aan de algemeene bevrediging zou kunnen werken ; Oostenrijk heeft den graaf *von Metternich* gekozen ; Frankrijk, den hertog van Vicenca; Rusland, den graaf *von Stackelberg*, Engeland, den graaf *van Hardenberg*, voormaals minister van Hanover bij ons hof, en Pruissen, den baron *von Humboldt*. Zoodra men wegens den grondslag overeengekomen zal zijn, zullen de legers van beide partijen de geconcentreerde stellingen, welke zij thans bezetten, verlaten, en op een grooter uitgestrektheid verdeeld worden.

„ Het gerucht, hetwelk alhier sedert eenige dagen geloopen heeft, dat de graaf *von Stadion* wederom in het ministerie van buitenlandsche zaken treden zou, heeft zich niet bevestigd."

(*Staatk. dagb. van het depart. der Zuiderzee.*)

BAYREUTH, *den 30 Junij.*

Men meldt uit Saxe, dat de gemeenschap tusschen het russisch hoofdkwartier te Reichenbach en het fransch hoofdkwartier te Dresde zeer levendig is ; maar er lekt niets te dezen opzigte uit.

Men verzekert, dat de generaal graaf *von Bubna*, Oostenrijksch minister, de mogendheden, die onderhandelen, tot tolk verstrekt ; maar nog eens men weet niets zekers, men is slechts aan gissingen overgelaten.

Men zegt, dat de graaf *van Bubna* zich voor een oogenblik naar Gitschin begeven heeft, vanwaar hij te Dresde terug gekomen is.

(*Gazette de France.*)

GROOT-HERTOGDOM WURTZBURG.

WURTZBURG, *den 1 Julij.*

Z. E. de maarschalk hertog van Castiglione, kommandant-en-chef van het observatie-leger van Beijeren, is alhier met zijn hoofdkwartier aangekomen. Onderscheiden regementen van zijn leger zijn hem reeds vooraf gegaan, en alle dagen komen er andere korpsen aan, die zich, zoo door hunne sterkte en schoone houding, als door de krijgstucht, die zij in acht nemen, doen onderscheiden.

Men slaat veel leger-kampen van barakken op, om de troepen, die in ons groot-hertogdom moeten verblijven, te ontvangen.

(*Journal de l'Empire.*)

P O L E N.

WARSCHAU, *den 1 Julij.*

De Koning van Pruissen heeft, naar men zegt, aan Keizer *Alexander*, de orde van de IJzeren-Kroon, die hij onlangs ingesteld heeft, opgedragen ; Z. K. M heeft hem van zijn' kant het versiersel van de orde van Saint-George, dat hij zelf droeg, geschonken.

La ville de Breslau n'a jamais présenté à l'observateur plus de mouvement et un spectacle aussi curieux; elle est neutre, suivant les termes de l'armistice, et elle se garde elle-même; les armées en sont éloignées à la distance convenue; mais tous les jours des officiers français, russes et prussiens s'y rendent pour se promener et faire des emplettes, ils se rencontrent dans les auberges, dans les lieux publics, et vivent dans la meilleure intelligence.

(*Gazette de France.*)

De stad Breslau heeft nimmer aan den opmerker meer beweging en aardiger schouwspel opgeleverd; volgens den inhoud van den wapenstilstand is zij neutraal, en bewaakt zich zelve; de legers hebben zich op den overeengekomen afstand verwijderd; doch dagelijks komen de fransche, russische en pruissische officieren in de stad, om aldaar te wandelen en hunne inkoopen te doen. Zij ontmoeten elkander in de herbergen, op de publieke plaatsen, en leven in de beste verstandhouding.

(*Gazette de France.*)

SCHOOLBERIGT VAN HARLINGEN.

Op vrijdag, den 23 van hooimaand 1813, zal het openbaar onderzoek der latijnsche schooljeugd alhier, des morgens ten 9 uren, in de luthersche kerk gehouden worden. Namiddags, ten 2 uren, zullen de uitmuntende jongelingen, *D. Greydanus* en *A. Deketh*, na het doen van redevoeringen, de eerste, *over de schande der weelde en het nuttige der werkzaamheid;* de tweede, *tot lof der welsprekendheid*, van des rectors school bevorderd worden.

Ter bijwoning hiervan, en hetgeen verder dien dag moet verrigt worden, verzoekt de ondergeteekende ten vriendelijksten alle beminnaars der oude letterkunde.

PETRUS GREYDANUS, *rector.*

GEBOORTE-, HUWELIJKS- EN STERF-BERIGTEN.

*** Heden morgen, ten 5 uren, is mijne geliefde echtgenoote, IDA CATHARINA REINALDA, voorspoedig verlost van een' zoon.

LEEUWARDEN, den 6 julij 1813. LAMBs. IDZARDI.

*** Den 9 julij 1813 verloste zeer voorspoedig van eene dochter GRIETTJE A. LEENSMA, huisvrouw van

S. VAN TEERNS, *te Irnsum.*

*** Heden, den 11 julij 1813, werd te Langweer, in den vroegen morgen, verlost van eene welgeschapene dochter, de huisvrouw van den predikant aldaar.

H. SCHLIKKER.

*** Heden morgen, ten half negen uren, werd zeer gelukkig van eene welgeschapene dochter verlost PRONICA JOHANNA BENTHEM, zeer geliefde huisvrouw van

LEEUWARDEN, den 11 julij 1813. E. JONGSMA.

*** Heden avond verloste voorspoedig van een' welgeschapen, doch dooden zoon, ANTJE RYPMA, geliefde huisvrouw van

DOCKUM, den 12 julij 1813. J. FOGTELOO.

*** Heden zijn ondertrouwd,

K. M. WYNIA, *maire van de gemeente Nes,*

en

A. B. WYNIA, *van Hantum.*

NES, den 11 julij 1813.

*** Diep getroffen, moet ik aan onze naastbestaanden en vrienden het treurig berigt geven, dat mijn waarde echtgenoot JOANNES JACOBUS VAN BEUNINGEN, predikant der hervormde gemeente te Harlingen, heden morgen, in den bloeijenden leeftijd van bijna 30 jaren, aan het huis zijner ouders, overleden is. Wij waren voor weinig tijds met onze beide kindertjes overgekomen, om hem en onze verdere aanverwanten te zien, maar verblijden ons naauwelijks in dat genoegen, of hevige zenuw-koortsen grepen hem aan, en namen dagelijks zoo toe, dat hij eindelijk voor derzelver kracht bezweek. Hij rust dan nu van zijnen arbeid, verwachtende de barmhartigheid van onzen heer Jezus Kristus ten eeuwigen leven. Zijne gemeente, vrienden, aanverwanten en ouders verliezen in hem veel, maar ik met mijne twee kleine kindertjes *alles.* God sterke mij en de onzen in deze moeijelijke beproeving, leere ons onderworpen, hoewel weenend, zeggen: *Hemelsche vader! uw wil geschiede!* en trooste ons door zijnen H. Geest, op dat de hoop des beteren levens onze grievende smarten verzachte!

Van de deelneming onzer vrienden houden wij ons verzekerd, en bevelen ons in hun aandenken en gebeden.

UTRECHT, den 10 julij 1813. H. M. LIX-RAAVEN, wed. VAN BEUNINGEN.

*** Gister avond, ongeveer ten 12 uren, is, na eene ziekte van 5 dagen, in den ouderdom van 63 jaren, 7 maanden en 4 dagen, overleden de welgeborene vrouwe CATHARINA LYCKLAMA à NYEHOLT, geliefde echtgenoote van

WORKUM, den 14 julij 1813. L. A. Æ SLUIJTERMAN.

TOONEEL-BERIGT.

De ondergeteekende, door zijne excellentie den minister van binnenlandsche zaken benoemd tot gepreviligeerd directeur van het tweede theatrale arrondissement, waartoe het departement Vriesland behoort, heeft de eer, aan het tooneellievend publiek van Leeuwarden te berigten, dat hij, gedurende deze KERMIS, 9 à 10 TOONEEL-REPRESENTATIEN zal geven, in den gewonen schouwburg van den heer *POSTHUMUS.* Daar hij al zijne vlijt zal aanwenden, om, zoo veel in hem is, alles bij te dragen wat, eenigzins tot deszelfs vermaak kan verstrekken, beveelt hij zich in de bescherming der tooneel-beminnaren. Het gezelschap is zamengesteld uit de heeren *van Oosten, Hilverdink, Koning, Obelt, Brakenhoff, Vinkeles, Hensly, Oosterhoff, A. Hoetink* en *A. Hoetink Zoon;* actrices, mejufvrouwen *Hoetink, Hilverdink, Hensly, Kroon, Vinkeles, de Koning* en *van Oosten.* Meest alle avonden zal men eene OPERA na geven; en de meeste stukken zijn nimmer binnen deze stad vertoond.

Ter opening van het tooneel zal men geven:

MAANDAG, *den 19 julij 1813*, OLIMPIA, treurspel, in 5 bedrijven, door *Voltaire;* voorzien met alle deszelfs costumes en decoratien, waaronder de brandende houtmijt van *Statira.* Na hetzelve: HET BERIGT AAN HET PUBLIEK, of DE NIEUWE MANIER, OM ZIJNE DOCHTER UIT TE TROUWEN, opera, in 2 bedrijven, muzijk van *Piccini.*